

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



GEOX
RESPIRA



Antichi Sapori Tel. 091 829 05 05, Gorduno	Tortino di melanzane alla parmigiana, arrosto di tacchino tonnato con contorno e dessert <i>Possibilità di pranzare e cenare in tutta sicurezza nelle nostre tre sale climatizzate</i>	Fr. 25.—
Bar L'incontro Tel. 091 825 13 49, Bellinzona	Manzo in salsa verde Fr. 24.— / Vitello tonnato Fr. 26.— Roast beef Fr. 25.— / Carpaccio di manzo Fr. 26.—	
Cantin dal Gatt Tel. 091 825 27 71, Bellinzona	Pappardelle al ragù bianco di vitello con olive taggiasche	Fr. 23.—
Casa del Popolo Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31	Filetto di trota in carpione	Fr. 20.—
Grottino Ticinese Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1	Luganighetta alla griglia con patate al forno	Fr. 24.—
Grotto dei Pacifici Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella	Costoletta di maiale impanata con risotto ai funghi porcini e dessert	Fr. 24.—
Locanda Ticinese Tel. 091 825 16 73, Via Orico 3	Tonnato della casa con patate in insalata Cordon bleu "due sorelle" con contorno	Fr. 24.— Fr. 24.—
Osteria Grotto del Nando Tel. 091 825 55 62, Carasso	Vitello tonnato con insalata di patate e dessert	Fr. 20.—
Osteria Nanou da Tati Tel. 091 826 12 12, Via Motto Mornera 4	Punta di vitello con salsa tartara o tonnata, insalata di patate e dessert	Fr. 18.—
Osteria Roby Tel. 091 825 37 26, Via S. Gottardo 50	Lasagne casalinghe Fr. 16.— / LU-VE Menù a Fr. 17.— Burger-menu artigianali con bibita analcolica	Fr. 15.90
Penalty, da Patrizia e Remo Tel. 091 825 99 96, Via Daro 6	Gnocchi di carote ai pomodorini, melanzane e menta <i>Seguici su FB - www.ristorantepenalty.ch</i>	Fr. 20.—
Piazza Tel. 091 826 26 88, P. Governo	Vitello tonnato con contorno	Fr. 22.—
Ristorante Hotel Unione Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1	Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta nostrana Puntine di maiale macelleria Roger, insalata di fagioli e patate	Fr. 24.— Fr. 36.—
Ristorante Internazionale Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35	Roastbeef con salsa tartara e patatine fritte dolci	Fr. 31.—
Ristorante Montebello Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3	Gazpacho andaluso, galletto alla griglia con contorno (per persona) <i>Tutti i venerdì e sabato sera griglia in funzione (Costine, luganighetta e tanto altro)</i>	Fr. 23.—
Ristorante Stella Tel. 091 857 33 36, Viale A. Sartori 1	Maccheroni gamberi e zucchine, gamberoni alla griglia e dessert	Fr. 22.—
Romitaggio Tel. 091 825 36 92, M. Carasso	Cous-cous di mare alla Palermitana, pasta al pesce spada e porri Filetto di salmone in panura aromatica e dessert	Fr. 18.— Fr. 20.—

Anno XLVII

LA



www.commercianti-bellinzona.ch

Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA



N. 23

Mercato di sabato
11 giugno 2022

È il momento di fare facili escursioni I sentieri di Bellinzona e Valli attirano

Nei giorni scorsi ci è giunto l'opuscolo "Escursioni estate". Un libretto che contiene tutta una serie di proposte patrocinate dall'Associazione sentieri svizzeri che noi de La Stadera crediamo sia cosa utile offrire ai lettori. Allora cominciamo con dire che i sentieri svizzeri rappresentano una storia di successo. L'escursionismo è l'attività del tempo libero più amata dagli svizzeri e a tale scopo è disponibile una rete di sentieri di oltre 65.000 chilometri che collega i più bei paesaggi della Svizzera. Dall'area ricreativa di prossimità alle montagne alpine. Questa offerta, unica al mondo, è uno dei successi dell'Associazione sentieri svizzeri che si appoggia anche alle sue 26 organizzazioni cantonali. È dal 1934 che sono impegnati per realizzare sentieri attrattivi, sicuri e segnalati in modo uni-

forme. Il lavoro comprende la pianificazione e la garanzia della qualità delle infrastrutture dei sentieri su mandato dell'Ufficio Federale delle Strade. Le basi di ciò sono sancite dalla Costituzione federale. Presso l'Info Point di Piazza Collegiata si possono trovare tutte le informazioni che riguardano la rete viaria dei sentieri di casa nostra. Ci sono escursioni bellissime e soprattutto facili, ci sono gite un tantino più impegnative per arrivare a quelle per i grandi specialisti. E allora? Scarponi ai piedi, zaino in spalla (con all'interno il pranzo e qualche bibita) e via a godersi l'estate sui sentieri. Si troverà ovunque una rete di sentieri regolarmente controllati, mantenuti in buono stato e segnalati con cartelli ufficiali. I cantoni, comuni, patriziati e organizzazioni turistiche regionali danno le giuste garanzie. Gli

appassionati di queste gite non hanno dubbi: i sentieri lasciati allo stato naturale sono i più rilassanti e nella regione del Bellinzonese e Tre Valli si scoprono itinerari unici fra prati, boschi, castagneti, paesaggi affascinanti, siti ornitologici per incontrare gli uccelli migratori. Ed incontrare anche frutteti ad alto fusto, muretti a secco, roccaforti, ruderi e rovine del passato remoto dove non sarà più possibile trattenere i bambini che vorranno arrampicarsi sui muri, sbirciare nell'oscuro pozzo o nascondersi dietro le mura. Insomma di tutto e di più quasi a chilometro zero. Buona estate, felici gite e soprattutto divertimento per tutti e tutte!

F.Z.

<p>Dal 1932</p> <p>Eredi Luigi Bassi Carpenteria in legno - Copertura tetti</p> <p>Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32</p>	<p>TIPOGRAFIA TORRIANI SA</p> <p>Via Pizzo di Claro 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 Fax 091 826 30 59 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch</p>	<p>...i nostri...</p> <p>"Record"</p> <p>consulenza, competenza e qualità</p>
---	--	--



Mercato di inizio estate

Domenica 12 giugno
la Società commercianti di Bellinzona, propone in concomitanza della giornata mondiale del patrimonio dell'UNESCO, per la prima volta questo nuovo evento.

Nel mercato potrete trovare articoli di vario genere. Per l'occasione anche alcuni negozi del centro saranno aperti e presenti con una bancarella.

A mezzogiorno la SCB offrirà una gustosa polenta.

Animazioni musicali:

– Simcha Ben ore 10.00 (piazza Nosetto)

– Coro Castelgrande ore 11.00 (piazza Nosetto)

I bambini potranno divertirsi a creare un gelato fiorito (dalle 13.00 alle 17.00), davanti al negozio "IL FIORE DI NADIA" in via Camminata.

Vi aspettiamo numerosi

→ Galleria Job

Ogni mercoledì e giovedì dalle ore 13.45 alle 18.30 e questo fino al 2 luglio 2022 sarà possibile visitare presso la Galleria Job di Via Borghetto a Giubiasco, la mostra dell'artista Tazio Marti.

→ Fondation Barry

La tradizione dei cani del Gran San Bernardo prosegue al parco di Martigny, dove in questi ultimi mesi sono giunti altri dodici cuccioli. La notizia ci vien fornita dal presidente Jean Maurice Tornay ricordando che il parco dei cani Barry è ogni giorno aperto al pubblico. Per prenotazioni e informazioni: telefono 058 317 77 00 e www.fondation-barry.ch

→ Aperò all'Unione

Giovedì 9 giugno nel bellissimo ambiente di Laura e Marco Berini andrà in scena un interessante Aperò Riche con la presenza della Cantina Chiodi SA. Andrea Arnaboldi ci porterà a degustare il meglio della produzione vinicola della nota azienda asconese oggi pure partner della Cantina Ghidossi. Per la prenotazione del vostro tavolo il telefono è 091 825 55 77.

→ Gruppo Giovani Artore

Mercoledì 15 giugno a partire dalle ore 18.30 in prossimità delle Scuole è annunciato l'aperitivo. Sarà finalmente una buona occasione per scambiare quattro

chiacchiere fra di noi. Per informazioni è a disposizione il numero 079 943 44 24.

→ Croce Rossa Bellinzona

L'avv. Mattia Pontarolo presiede da qualche anno la sezione bellinzonese della Croce Rossa e nell'appello alla generosità che rivolge alla popolazione ricorda che anche vicino a noi ci sono sempre persone e famiglie vulnerabili che vivono in situazioni di estrema precarietà. Particolari attenzioni sono pure previste a sostegno dei rifugiati ucraini oggi presenti sul territorio. Aiutiamo quindi la Croce Rossa di Bellinzona con un versamento al ccp 65-2665-0.

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5
6500 Bellinzona
T 091 601 01 01
bellinzona@mobiliare.ch
mobiliare.ch

Consulenti per il Bellinzonese:

Claudio Ostini, T 079 337 46 56
Gabriele Rigozzi, T 079 686 62 86
Marco Nobile, T 079 175 25 63
Daniele Bernardazzi, T 079 237 05 43

la Mobiliare

00285



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazzino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona



→ Il dialetto tradotto

Oggi siamo andati a trovare il nostro amico Claudio Pollini di Minusio che ai lettori de La Stadera, offre questi contributi. Daagh mia al bütt a tüt i donn. Non desiderare la donna d'altri. Chèl basc-trük u m'à piantaa in di pètol. Quel monello mi ha messo nei pasticci. Indoa t'è metüü al mè barüsc? Dove hai messo il mio cappello? Il sc-kiva tüti chèl brozzon. Lo evitano tutti quel tipaccio. U g'à lassaa la biota. Ci ha lasciato la pelle. Incöö som mia tant in vena da tapela. Oggi nn me la sento di chiacchierare. L'è dapertüt come l'erborin. È dappertutto come il prezzemolo. U l'ài fai domà par infica. L'ha fatto solo per dispetto.

→ Uccisa una tigre

Il mattino del 20 agosto 1900 tre tigri reali fuggirono dalla gabbia del serraglio del Circo Beer nella luganese Piazza Castello. Due furono subito catturate mentre la terza venne uccisa con tre colpi di moschetto dalla guardia di confine Hugo Rochat che si trovava sul lungolago e ricevette poi un premio di fr. 50.– dal Consiglio Federale.

→ Tradizionale risottata del Kiwanis Club Bellinzona e Valli

Piazzetta Buffi, in concomitanza con il mercato cittadino di sabato 11 giugno 2022, verrà animata dai Soci del locale Kiwanis Club, che organizzeranno la loro tradizionale risottata con il coinvolgimento della popolazione, la quale è calorosamente invitata ad aderire a questa iniziativa benefica. Quest'anno in particolare se ne approfitta inoltre per coinvolgere dei profughi fuggiti dalla guerra dell'Ucraina e ospiti di uno dei centri di raccolta del Cantone. Si precisa che il servizio verrà svolto in due tornate, alle 11.30 ed alle 12.45.

→ Lautà mancia

Teodoro Cremlinger, di professione birraio, prese e uccise nel 1910 lungo l'argine del fiume Ticino a Carasso, una lontra che pesava quasi dieci chili. Ricevette dallo Stato la consueta ricompensa di trenta franchi.

→ Concerto di Gala

Domenica 12 giugno alle ore 16.30 nella sala patriziale di Carasso si terrà il concerto di gala

della Filarmonica Cardago (Carasso-Daro-Gorduno) con la direzione del maestro Michele Minotti.

→ Daro: Musica in assemblea

Nella sala patriziale è convocata per martedì 14 giugno alle ore 20.15 l'assemblea ordinaria della Musica di Daro. In agenda le trattande statutarie e i festeggiamenti di settembre.

→ Città e OSI portano Mozart e Mendelssohn in San Biagio

Concerto straordinario dell'Orchestra della Svizzera italiana, che ritorna giovedì 16 giugno 2022 alle ore 20.30 nella suggestiva cornice dell'antica Chiesa di San Biagio a Bellinzona. A guidare l'OSI sarà il venticinquenne direttore d'orchestra belga Martijn Dendievel. Prevendita biglietti: www.osi.swiss e allo sportello OTR all'InfoPoint Bellinzona in Piazza Collegiata (luve 9.00-17.30, sa 9.00-15.30, do 10.00-15.30) con le seguenti categorie di prezzo: CHF 30.– intero e CHF 20.– ridotto (studenti, AVS, AI).

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 | Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch | www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903